

# ZMLUVA O POSKYTOVANÍ SLUŽIEB

## č. MSD – Horné Vestenice– 01

### Zmluvné strany:

Objednávateľ – odberateľ	<b>Obec Horné Vestenice</b> Horné Vestenice 257 , 972 22 Nitrica
Bankové spojenie	SK41 0200 0000 0000 1502 5382
IČO	00318116
DIČ	2021211698
v zastúpení	Ing. Pavol Foltán – starosta obce

ďalej len „Objednávateľ“

a

Zhotoviteľ – dodávateľ	<b>MAPA Slovakia Digital, s. r. o.</b> Dvojkřížna 49 821 06 Bratislava
IČO	45 325 600
IČ DPH	SK2022951260
Spoločnosť je zapísaná v obchodnom registri	zapísaná v OR Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sro, vložka 62591/B
Bankové spojenie	Tatrabanka, a.s.
Číslo účtu	2923830415/1100
v zastúpení	Mgr. Ján Gašpárek, konateľ

ďalej len „Zhotoviteľ“

## I VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

- I.1 Zhotoviteľ a Objednávateľ uzatvárajú v zmysle Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov a zákona č. 185/2015 Autorský zákon o Poskytovaní Služieb (ďalej len "Zmluva").
- I.2 Koncovým užívateľom predmetu zmluvy je obec Horné Vestenice.

## II PREDMET ZMLUVY

- II.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje s vynaložením odbornej starostlivosti poskytovať pre Objednávateľa nasledovné služby:
  - Sprístupniť softvérový produkt mOBEC verzia 1.0 úroveň „štandard“, detailnejšie špecifikovaný v *Prílohe č.1*, pre interné potreby zamestnancov obce Horné Vestenice prostredníctvom internetu
  - Sprístupniť softvérový produkt mOBEC verzia 1.0 úroveň „štandard“, detailnejšie špecifikovaný v *Prílohe č.1*, prostredníctvom verejnej siete internet a to prostredníctvom domovskej internetovej adresy obce : [www.hornevestenice.sk](http://www.hornevestenice.sk)
  - Zapracovať a sprístupniť digitálne mapy a databázy dodané Objednávateľom výhradne vo formáte, ktorý to umožňuje, prostredníctvom aplikácie mOBEC.
  - Sprístupniť „Kartografické dielo“ bližšie špecifikované v *Prílohe č.2*. tejto zmluvy

- Zaškoliť zamestnancov obecného úradu

### III SPÔSOB A LEHOTY PLNENIA SLUŽBY

- III.1 Plnenie predmetu zmluvy bude realizované podľa tohto časového harmonogramu:
- Do 30 dní od záväznej objednávky zo strany objednávateľa bude sprístupnená aplikácia mOBEC verzia 1.0 úroveň „štandard“ prostredníctvom zabezpečeného prístupu cez doménu : [www.mapovyportal.sk/mOBEC/hornevestenice](http://www.mapovyportal.sk/mOBEC/hornevestenice)
  - Po dohode zúčastnených strán prebehne zaškolenie pracovníkov úradu
- III.2 Zhotoviteľ zabezpečí všetky služby definované v článku II.1. tejto zmluvy vo vlastných priestoroch za pomoci vlastnej hardvérovej a softvérovej infraštruktúry s vlastnými personálnymi kapacitami. V špecifických prípadoch, ak si to vyžiada zadanie objednávateľa, môže byť využitý priestor, hardvér a softvér objednávateľa.

### IV CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

- IV.1 Celková cena za poskytnutie služby v zmysle článku II.1 tejto zmluvy bola určená dohodou zmluvných strán vo výške 400,48 ,- EUR (slovom štyristo EUR a štyridsaťosem EUROCENTOV) s DPH. Cena je uvedená vrátane nákupu ortofotosnímkov s cenou 67,48 ,- EUR s DPH
- IV.2 Cena uvedená v bode IV.1 je platná pre používanie aplikácie mOBEC verzia 1.0 úroveň „štandard“, detailnejšie špecifikovanej v Prílohe č.1 vrátane Kartografického diela detailne špecifikovaného v Prílohe č. 2 tejto zmluvy. Cena za aktualizáciu Kartografického diela a aktualizáciu mapových podkladov a databáz dodaných Objednávateľom je jednorázovo stanovená vo výške 300,- EUR s DPH za aktualizáciu v periodicite raz za rok.
- IV.3 Poskytovanú službu mOBEC vo verzii „štandard“ je možné rozširovať o ďalšie funkcionality, cena rozšírenia je stanovená na základe dohody.
- IV.4 Všetky platby objednávateľa budú uskutočnené na základe faktúr vystavených zhotoviteľom ku dňu akceptácie služby zo strany objednávateľa. Objednávateľ je povinný uhradiť fakturovanú cenu vrátane zákonom stanovenej DPH. Splatnosť všetkých faktúr je 14 dní odo dňa doručenia objednávateľovi.

### V SÚČINNOSŤ ZMLUVNÝCH STRÁN

- V.1 Zmluvné strany sa zaväzujú poskytnúť si navzájom pri plnení tejto Zmluvy súčinnosť v rozsahu vymedzenom touto Zmluvou.
- V.2 Zhotoviteľ vykoná dodávku služieb, alebo ich časti v dohodnutom rozsahu a v dohodnutom termíne.

### VI PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

#### Práva a povinnosti Zhotoviteľa

- VI.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje dohodnutý predmet zmluvy poskytovať v rozsahu, v kvalite a termínoch dohodnutých v tejto Zmluve, v znení jej neoddeliteľných príloh.

- VI.2 Zhotoviteľ je ďalej povinný najmä zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvie v súvislosti so zmluvným vzťahom, vzniknutým na základe tejto Zmluvy.
- VI.3 Zhotoviteľ sa zaväzuje vylúčiť šírenie poskytnutých údajov katastra nehnuteľností tretím osobám, ich využívanie na propagačné a obchodné účely, alebo na účely, ktoré nesúvisia s pôsobnosťou účastníkov informačného systému mOBEC a zabezpečiť ich použitie v súlade so zákonom NR SR č. 215/1995 Z. z. o geodézii a kartografii v znení neskorších predpisov, katastrálnym zákonom a zákonom NR SR č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

#### **Práva a povinnosti Objednávateľa**

- VI.4 Objednávateľ sa zaväzuje, že pre realizáciu plnení Zhotoviteľa podľa tejto Zmluvy zabezpečí v záujme plynulého priebehu plnenia nevyhnutnú súčinnosť, spočívajúcu predovšetkým v poskytnutí potrebných konzultácií a informácií, odovzdaní potrebných údajov a podkladov, spresnení týchto údajov a podkladov, ktorých potreba bude medzi účastníkmi vopred dohodnutá, resp. sa preukáže v priebehu plnenia.
- VI.5 Objednávateľ je povinný uhradiť Zhotoviteľovi riadne a včas cenu za poskytnutú službu, a to podľa platobných podmienok stanovených v čl. IV. tejto Zmluvy.
- VI.6 Objednávateľ je ďalej povinný najmä zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvie v súvislosti so zmluvným vzťahom, vzniknutým na základe tejto Zmluvy, dodržiavať podmienky stanovené pre užívanie diela a autorské práva Zhotoviteľa vyplývajúce na základe tejto Zmluvy.

## **VII OCHRANA DÔVERNÝCH INFORMÁCIÍ**

- VII.1 Zhotoviteľ je povinný postupovať pri realizácii predmetu tejto Zmluvy s odbornou starostlivosťou tak, aby bola v maximálnej miere zabezpečená ochrana hmotného a nehmotného majetku Objednávateľa. Zhotoviteľ berie na vedomie, že je povinný dodržiavať všetky právne predpisy vzťahujúce sa k ochrane dát, ochrane osobných údajov, obchodnému tajomstvu, ako aj iné právne predpisy, ktorými je viazaný Objednávateľ, s ktorými bude Zhotoviteľ písomne oboznámený.

## **VIII AUTORSKÉ PRÁVA**

- VIII.1 Účastníci berú na vedomie, že na základe tejto Zmluvy bude vytvorené Dielo, ktoré je považované za Dielo v zmysle ustanovení Autorského zákona č. 185/2015 Z.z. v znení jeho noviel, a teda toto požíva ochranu v zmysle ustanovení citovaného zákona.
- 1 Právo na označenie autorstva k Dielu ako celku podľa ustanovení Autorského zákona č. 185/2015 Z.z. prináleží výhradne zhotoviteľovi. Zhotoviteľ zároveň udeľuje Objednávateľovi licenciu na používanie Diela.
- VIII.2 Práva a povinnosti, ktoré účastníkom vznikli na základe tejto Zmluvy, prechádzajú na právnych nástupcov účastníkov. V prípade transformácie objednávateľa na dva alebo viac právnych subjektov nadobudne práva z tejto Zmluvy iba jeden z týchto právnych nástupcov.
- VIII.3 Všetky práva duševného vlastníctva, existujúce pred podpisom tejto Zmluvy, prináležia tej zmluvnej strane, ktorá ich pôvodne vlastnila. Ani jedna zo zmluvných strán nezískava prostredníctvom tejto Zmluvy žiadne autorské práva, patenty, obchodné tajomstvá, obchodné značky, ani žiadne iné práva duševného vlastníctva, ktoré sú vlastníctvom druhej zmluvnej strany.

VIII.4 Zhotoviteľ osvedčuje, že predmetom plnenia podľa tejto Zmluvy neporušuje autorské práva iných osôb a je oprávnený s prípadnými autorskými právami nakladať. Pre prípad porušenia autorských práv Zhotoviteľom, je Zhotoviteľ povinný:

ak uplatní proti objednávateľovi, alebo zákazníkovi tretia osoba nároky z neoprávneného použitia Diela alebo iné nároky, bezodkladne obstarat' na svoje náklady od takejto tretej osoby súhlas na používanie, alebo postúpenie práv na používanie Diela, a to v rozsahu a pre spôsob používania vyplývajúci z tejto Zmluvy; pokiaľ tretia osoba uplatní akékoľvek nároky súvisiace s Dielom proti Objednávateľovi, alebo Zákazníkovi, poskytne tretej osobe dôvodne požadované plnenia, nahradíť Objednávateľovi a Zákazníkovi škodu v zmysle § 373 a nasl. Obchodného zákonníka.

## IX SANKCIE

- IX.1 Ak sa zmluvné strany nedohodnú inak, môžu uplatniť zmluvné pokuty podľa nasledujúcich ustanovení.
- IX.2 V prípade omeškania Zhotoviteľa lehoty plnenia predmetu zmluvy z dôvodov spočívajúcich na strane Zhotoviteľa, je Objednávateľ oprávnený účtovať Zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,02% z dohodnutej ceny, a to za každý pracovný deň omeškania dodávky, maximálne však do výšky 20% z dohodnutej ceny. Za omeškanie dodávky zavinené Zhotoviteľom sa nepovažuje, ak je omeškanie spôsobené neposkytnutím riadnej a včasnej súčinnosti objednávateľom
- IX.3 V prípade omeškania objednávateľa s úhradou platby za vykonanú a odovzdanú časť Diela, je zhotoviteľ oprávnený fakturovať voči objednávateľovi úrok z omeškania, a to vo výške 0,02% z neuhradenej čiastky za každý pracovný deň omeškania.
- IX.4 Uhradením úroku z omeškania v zmysle vyššie uvedených ustanovení nie je dotknuté právo zmluvných strán na náhradu škody, ktorá im z tohto titulu vznikne.

## X VYŠŠIA MOC

- X.1 Pre účely tejto Zmluvy sa za vyššiu moc považujú prípady, ktoré nie sú závislé od vôle a konania zmluvných strán, ani ich nemôžu ovplyvniť.
- X.2 Ak sa splnenie tejto Zmluvy stane nemožným do 3 mesiacov odo dňa, kedy sa uskutočnil zásah vyššej moci, je účastník, ktorého plnenie sa v dôsledku nej stalo nemožným, resp. sa dostal v dôsledku nej do omeškania, oprávnený vyzvať druhého z účastníkov na rokovanie o úprave Zmluvy, v časti jej predmetu, ceny alebo lehoty plnenia. Pokiaľ na základe takéhoto rokovania nepríde k dohode, má strana, ktorá bola zásahom vyššej moci postihnutá, právo odstúpiť od Zmluvy.

## XI UKONČENIE ZMLUVNÉHO VZŤAHU

- XI.1 Zmluvný vzťah založený touto Zmluvou končí:
- a/Odstúpením od Zmluvy.
  - b/Zánikom jednej zmluvnej strany bez právneho nástupcu.
  - c/Stratou oprávnenia Zhotoviteľa k výkonu činnosti, ktorá je predmetom tejto Zmluvy.
  - d/Z dôvodu vyššej moci podľa čl. X tejto Zmluvy.
  - e/Písomnou dohodou účastníkov.
  - f/Výpoveďou.
- XI.2 Účastníci sa zaväzujú po ukončení zmluvného vzťahu bezodkladne, najneskôr však v lehote 30 dní vyriešiť svoje vzájomné práva a záväzky, ktoré im z tejto Zmluvy vznikli.

- XI.3 Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od Zmluvy v prípade, že Zhotoviteľ mešká s plnením predmetu zmluvy zo subjektívnych dôvodov, spočívajúcich na strane Zhotoviteľa a v rámci primeranej dodatočnej lehoty, dohodnutej s Objednávateľom, nie je schopný dodať dohodnutý predmet zmluvy.
- XI.4 V prípade ak Zhotoviteľ zistí prekážky znemožňujúce mu vykonanie predmetu zmluvy dohodnutým spôsobom a zmluvné strany sa nedohodnú na zmene podmienok plnenia v primeranej lehote, je Zhotoviteľ oprávnený od Zmluvy odstúpiť.
- XI.5 Objednávateľ je oprávnený od Zmluvy odstúpiť ak preukáže, že Zhotoviteľ porušil svoje povinnosti podľa čl. VI tejto Zmluvy. Právo Objednávateľa vymáhať škodu, ktorá mu týmto vznikla ostáva nedotknutá. V prípade odstúpenia Objednávateľa od Zmluvy má Zhotoviteľ nárok na úhradu účelne vynaložených nákladov, ktoré mu vznikli pri plnení predmetu zmluvy do okamihu kedy k porušeniu Zmluvy došlo.
- XI.6 Zhotoviteľ je oprávnený od Zmluvy odstúpiť ak preukáže, že Objednávateľ porušil svoje povinnosti podľa čl. VI tejto Zmluvy. Právo Zhotoviteľa vymáhať škodu, ktorá mu týmto vznikla, ako aj náhradu účelne vynaložených nákladov ostáva nedotknutá.
- XI.7 V prípade odstúpenia od Zmluvy, budú všetky materiály vrátené strane, ktorá ich vydala. Také materiály, ktoré nie je možné vrátiť, budú preukázateľne zničené. Toto ustanovenie sa nevzťahuje na materiály, ktoré boli riadne protokolárne odovzdané a prevzaté.
- XI.8 Zmluvu je možné ukončiť písomnou výpoveďou ktorejkoľvek zo zmluvných strán i bez udania dôvodu. Výpovedná doba je stanovená na tri (3) mesiace a začína plynúť prvým dňom nasledujúceho mesiaca odo dňa doručenia písomnej výpovede druhej zmluvnej strane.
- XI.9 Nároky zmluvných strán, vzniknuté im na základe ukončenia Zmluvného vzťahu, ktoré neboli upravené v tejto Zmluve sa spravujú ustanoveniami Obchodného zákonníka.

## XII ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- XII.1 Táto Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle objednávateľa. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
- XII.2 Obmedzenia, rozšírenia a akékoľvek iné zmeny tejto Zmluvy sú možné len vo forme očíslovaných dodatkov k tejto Zmluve, obojstranne podpísaných štatutárnymi zástupcami oboch zmluvných strán.
- XII.3 Všetky práva a povinnosti, ktoré vyplynú pri realizácii tejto Zmluvy sa budú riadiť ustanoveniami Obchodného zákonníka č.513/1991 Zb., Autorského zákona a ostatných súvisiacich všeobecne záväzných právnych predpisov.
- XII.4 Ak niektoré ustanovenia tejto Zmluvy neskôr stratia platnosť alebo účinnosť, nie je tým dotknutá platnosť alebo účinnosť jej ostatných ustanovení. Právne vzťahy, ktoré sa pôvodne riadili ustanoveniami, ktoré stratili platnosť sa budú v rozsahu povolenom zákonom spravovať vôľou zmluvných strán, s prihliadnutím na zachovanie účelu tejto Zmluvy, pričom tieto budú bez meškania doplnené písomnou formou - dodatkom k Zmluve.
- XII.5 Akékoľvek spory, ktoré vzniknú z tejto Zmluvy, vrátane sporov o jej platnosť, výklad, porušenie alebo zrušenie, budú riešené predovšetkým dohodou zmluvných strán. V prípade nedosiahnutia dohody, budú tieto predložené a riešené, pokiaľ sa sporové strany písomne nedohodnú inak, pred Okresným súdom podľa príslušnosti k súdu podľa sídla spoločnosti.

- XII.6 Pre prípad súdneho konania, týkajúceho sa predmetu tejto Zmluvy, je príslušným súd v mieste sídla Objednávateľa.
- XII.7 Táto Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch s platnosťou originálu, pričom každá zmluvná strana dostane jeden výtlačok.
- XII.8 Zmluvné strany vyhlasujú, že sa s obsahom Zmluvy dôkladne oboznámili, neuzatvárajú ju v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok. Účastníci si tiež nie sú vedomí existencie žiadnych prekážok, ktoré by bránili uzavretiu Zmluvy, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.

Za Objednávateľa:

v Horných Vesteniciach, dňa: 01.08.2016

Za Zhotoviteľa:

v Bratislave, dňa: 10.08.2016



Ing. Pavol Foltán – starosta obce

MAPA Slovakia Digital, s.r.o.  
Dvojkřížna 49  
821 06 BRATISLAVA 214

Mgr. Ján Gašpárek, konateľ

## PRÍLOHA Č. 1 – ŠPECIFIKÁCIA PRODUKTU MOBEC, VERZIA 1.0

### Popis funkcií produktu mOBEC

- 1) Zobrazenie mapových podkladov v mapovom okne na základe verejne prístupných údajov:
  - a) Základná mapa
  - b) Katastrálna mapa (reg. C, reg. E)
  - c) územné plánovanie
  - d) ortofoto snímok obce 20px/cm
- 2) Ovládanie mapového zobrazenia:
  - a) posun mapy
  - b) priblíženie, oddialenie, priblíženie výberu, zobrazenie celej mapy
  - c) história zobrazenia – predchádzajúci, nasledujúci pohľad
- 3) Meranie nad mapou – meranie dĺžok a plôch
- 4) Zobrazenie súradníc kurzora - GPS súradnice WGS 84, SJTSK súradnice
- 5) Odkaz na aktuálnu mapu
- 6) Získanie katastrálnych informácií spracovaných na základe verejne prístupných údajov:
  - a) označenie parcely kliknutím
  - b) zobrazenie základných informácií o vybranej parcele a stavbách na nej – výmera, druh pozemku
  - c) zobrazenie informácií a prepojenie s podrobnosťami o liste vlastníctva a vlastníkoch
- 7) Vyhľadávanie ulíc:
  - a) automatické dopĺňanie názvu ulice
  - b) označenie výsledku na mape (línia)
- 8) Vyhľadávanie adries:
  - a) automatické dopĺňanie názvu ulice
  - b) zadávanie súpisného a/alebo orientačného čísla
  - c) označenie výsledku/ov na mape (znak)
- 9) Vyhľadávanie parciel:
  - a) zadaním parcelného čísla
  - b) označenie výsledku na mape
  - c) zobrazenie základných informácií o nájdenej parcele a stavbách na nej – výmera, druh pozemku
  - d) zobrazenie informácií a prepojenie s podrobnosťami o liste vlastníctva a vlastníkoch
- 10) Vyhľadávanie listu vlastníctva:
  - a) zadaním čísla listu vlastníctva
  - b) zobrazenie informácií a prepojenie s podrobnosťami o vlastníkoch na nájdenom liste vlastníctva
  - c) zoznam parciel na liste vlastníctva a ich zobrazenie na mape, prepojenie s podrobnosťami o parcele
  - d) zoznam stavieb na liste vlastníctva s informáciami o umiestnení (odkaz na parcelu)
- 11) Vyhľadávanie vlastníka na základe verejne prístupných údajov:
  - a) automatické dopĺňanie vlastníkov
  - b) zobrazenie zoznamu listov vlastníctva so záznamami vybraného vlastníka, prepojenie s podrobnosťami o liste vlastníctva
  - c) zobrazenie informácií o vlastníckych podieloch na nájdených listoch vlastníctva
  - d) zoznam parciel na nájdených listoch vlastníctva a ich zobrazenie na mape, prepojenie s podrobnosťami o parcele

- e) zoznam stavieb na nájdených listoch vlastníctva s informáciami o umiestnení (odkaz na parcelu)

## PRÍLOHA Č. 2 – ŠPECIFIKÁCIA KARTOGRAFICKÉHO DIELA, VERZIA 1.0

### **Kartografické dielo tvoria nasledujúce dáta pre oblasť obce Horné Vestenice:**

- 1) Vektorové dáta
  - a) Vektory adresných bodov a ciest vyrezané z aktuálnych verzií dát podľa katastra obce Horné Vestenice
  - b) POI body (body záujmu) špeciálne pripravené pre obec Horné Vestenice
  - c) ortofoto snímok obce 20 cm/px, aktuálnosť rok 2015
- 2) Rastrové dáta
  - a) Podkladové topografické mapy MSD
  - b) Vygenerované mapové dlaždice (zoom levely 15-20 a zoom levely 13-20) pre vrstvy technickej infraštruktúry
  - c) územný plán včetně doplnkov a zmien